

EVIDENCE

(Recorded by Electronic Apparatus)

[Texte]

Thursday, October 16, 1986

• 1547

The Clerk of the Committee: Hon. Members, I see a quorum. The first duty of the committee is to elect a chairman. I am ready to receive motions to that effect. Madam Bourgault.

Mrs. Bourgault: I move that Mr. Lee Clark be elected as chairman.

The Clerk: Madam Bourgault has moved that Mr. Lee Clark do take the Chair of this committee as chairman. Is it the pleasure of the committee to adopt the motion?

Some hon. members: Agreed.

The Clerk: I declare Mr. Clark the duly elected chairman of this committee.

The Chairman: Thank you once again. I think this is the third election or the fourth election. I am losing track. I must confess that I feel some frustration with the fact that it has taken us so long to get reorganized again this time. I think somebody is going to have to sit down and look at the rules to see why indeed it must take so long. I simply say that in passing.

As you know, the next item of business is the election of a vice-chairman. Mr. Bernier.

M. Bernier: Je propose que M. Malone soit élu vice-président?

The Chairman: Are there any other nominations? If not, would someone move the nominations closed?

La motion est adoptée.

Mrs. Bourgault: Congratulations.

The Chairman: Congratulations to our new vice-chairman. I think all of us know that Mr. Malone was very involved and did an excellent job with respect to the committee on two-price wheat and we look forward to your participation in this committee.

There are some motions which you have before you on the agenda that I would like to bring to your attention now. Before I do that, I should inform the committee that as you will see there are no representatives of the New Democratic Party here today due to the fact that both of them are ill with the flu. We checked with them, however, and have their concurrence with respect to today's meeting. The clerk did that as a matter of courtesy and we have an understanding with them that we would deal only with housekeeping matters in their absence and I would hope that you would concur with that agreement.

The fourth item on your agenda is essentially the same arrangement as we had with previous committees with respect to the steering committee. The Sub-Committee on Agenda and Procedure be struck, three government members and one from

TÉMOIGNAGES

(Enregistrement électronique)

[Traduction]

Le jeudi 16 octobre 1986

Le greffier du Comité: Mesdames et messieurs, il y a quorum. La première tâche de ce Comité sera d'élire un président. Je suis maintenant prêt à recevoir des mises en candidature. Madame Bourgault.

Mme Bourgault: Je propose que M. Lee Clark soit élu président.

Le greffier: Madame Bourgault a proposé que M. Lee Clark soit élu président du Comité. Les membres du Comité sont-ils d'accord sur cette motion?

Des voix: D'accord.

Le greffier: Je déclare M. Clark dûment élu président du Comité.

Le président: Merci encore une fois. Je crois que c'est la troisième ou la quatrième fois que je suis élu, mais je ne m'en souviens plus très bien. Je dois vous avouer mon impatience face au temps qu'il nous a fallu pour nous réorganiser encore une fois. Il va falloir que quelqu'un prenne le temps de réexaminer le règlement et voir pourquoi cette procédure est aussi longue. Ce n'était qu'une remarque en passant.

Comme vous le savez, le prochain point à l'ordre du jour est l'élection d'un vice-président. Monsieur Bernier.

Mr. Bernier: I move that Mr. Malone be elected vice-chairman.

Le président: Y a-t-il d'autres candidatures? Sinon, quelqu'un pourrait-il proposer que les mises en candidature soient terminées?

Motion agreed to.

Mme Bourgault: Félicitations.

Le président: Félicitations à notre nouveau vice-président. Je crois que nous sommes tous au courant des efforts et de l'excellent travail de M. Malone au sein du Comité chargé d'étudier le prix du blé, et nous comptons sur sa participation au sein de notre Comité.

Nous passons maintenant à quelques motions que nous devons étudier. Avant de commencer cependant, je vous signale qu'aucun représentant du Parti néo-démocrate n'est ici aujourd'hui car les deux ont la grippe. Toutefois, nous les avons consultés et obtenu leur approbation au sujet de la réunion d'aujourd'hui. Le greffier l'a fait par courtoisie et nous nous sommes entendus pour ne traiter que de questions internes en leur absence. J'ose espérer que les autres membres accepteront cette entente.

Le quatrième point à l'ordre du jour concerne le sous-comité directeur, et c'est essentiellement la même chose que pour les comités précédents. Il s'agit de la constitution d'un sous-comité du programme et de la procédure composé de trois membres du parti au pouvoir et d'un membre de chacun des partis de